



OCTUBRE 2019 – N° 619



Entrega del título *Entidad Asturiana del Año* y de los *Urogallos*, en la FIDMA (Gijón, agosto, 2019)

S U M A R I O	MEMORÁNDUM SOCIOCULTURAL JUNIO 2019...	4
	GALERÍA FOTOGRÁFICA .....	9
	CONTINUACIÓN MEMORANDUM .....	10
	PROGRAMA SOCIOCULTURAL OCTUBRE .....	19
	GALERÍA FOTOGRÁFICA .....	24
	MISCELÁNEA .....	25
	ESTABLECIMIENTOS ASOCIADOS .....	28

Revista *Asturias*, con la colaboración de la  
JUNTA MUNICIPAL DEL DISTRITO CENTRO



El Gobierno del Principado de Asturias subvenciona parte de los actos asturianistas que organiza este Centro Asturiano de Madrid



Las fiestas infantiles organizadas por este Centro Asturiano, están patrocinadas por la **Fundación CajAstur-Liberbank**

### CENTRO ASTURIANO DE MADRID

#### Edificio *Asturias*

c/ Farmacia, 2 – 28004 Madrid  
Oficinas: 91 532 82 81/91 532 82 45  
WhatsApp: 669 664 778  
Conserjería: 91 531 32 77  
e.mail: [info@centroasturianomadrid.es](mailto:info@centroasturianomadrid.es)  
web: [www.centroasturianomadrid.es](http://www.centroasturianomadrid.es)

#### “Quinta Asturias”

Carretera Extremadura Km.25,100  
Camino de la Zarzuela Km. 2  
Ofic. Quinta Asturias: 91 647 01 94  
E.mail Oficina Quinta Asturias: [quintasturias@centroasturianomadrid.es](mailto:quintasturias@centroasturianomadrid.es)

Restaurante *Casa Hortensia (C/ Farmacia,2)*  
Tlfs: 91 539 00 90 / 91 522 42 18  
Sidrería *Casa Hortensia* 91 521 74 78

Restaurante *Arrebol*  
Concesionaria: **622 790 185**  
Reservas: [arrebol.reservas@gmail.com](mailto:arrebol.reservas@gmail.com)

**Comité de Redacción de la Revista “Asturias”.** *Director* Valentín Martínez-Otero. *Subdirector* Andrés Menéndez. *Secretaría de redacción:* Isabel Ochoa y Cristina Moret. *Maquetación:* Armando López.

Liberbank

Préstamos Personales

# Deja volar tu imaginación.



**Un préstamo para que veas cumplidos tus sueños.**

Producto comercializado por Liberbank SA con CIF A86201999 y domicilio social en Camino de Fuente de la Mora S, 28090 Madrid. La concesión de operaciones de riesgo está sujeta a los criterios de riesgo de Liberbank. Comunicación publicitaria.

## MEMORÁNDUM SOCIOCULTURAL JUNIO 2019

### **Sábado, 1.- Romería 2019 de la Peña Cuenca del Narcea-Occidente.**

Con excelente clima en la *Quinta* Asturias, salvo para quienes hubieron de lucir atavíos regionales, se celebró la Romería 2019 de la Cuenca del Narcea-Occidente en un grato ambiente festivo desde las 12'00 hasta las 23'00 horas. Y, no obstante los irónicos comentarios en whatsapp, los directivos del Centro, salvo los que no se lo consintieron puntuales limitaciones físicas, se sumaron a la celebración de la Romería, algunos consiguiendo ser trasladados casi con súplicas. Gracias por esa proximidad.

Durante toda la mañana hubo elaboración de los laboriosos y sabrosos feisuelos de Cangas del Narcea. En la inmediación, la sidra, en su punto de temperatura, aliviaba la sed que generaba el calor reinante. También ASLE ofrecía sus productos de primera calidad a ese precio moderado que tienen por costumbre. Por razones del día elegido, sábado, no pudieron estar varios jugadores de bolos por lo que se aplazó su desarrollo para un próximo domingo. Con la precisión que fue posible, dieron inicio los actos en el Escenario *vieyu* donde, puntuales circunstancias aconsejaron alterar el orden de los dos actos iniciales, así se comenzó con el canto del *ramu*, versión de San Juliano, con muy digna interpretación por las mozas de *L'Alborá*. Seguidamente se procedió a la proclamación de *La Encantada*, Lucía Rodríguez Da Silva con bonita y emotiva glosa a cargo de Pilar Riesco. Nuestro capellán, D. Valentín, ofició la Santa Misa con respetuosa atención de los presentes.

Ya, con el programa lúdico, las formidables agrupaciones: *L'Alborá* y la Banda de Gaitas *El Centru* se superaron a sí mismos –si esto es posible- ofreciendo un rico repertorio para delicia de los romeros. La Banda suena cada día mejor, sin duda, por el buen trabajo de Gonzalo. Las calidades del Grupo de Baile las conocemos de lejos pero, en esta ocasión sorprendieron con un gran progreso en la interpretación del *Son D'arriba*, el baile emblemático de la comarca y es que Luis y Pilar lo trabajaron seriamente para la ocasión.

En esta ocasión, para colaborar con el nuevo concesionario, *Arrebol*, no hicimos comida campestre y sí degustamos el menú en el restaurante que nos dejó como experiencia que, si hay nuevas ocasiones –con las salvedades inexcusables– se fijará un menú para evitar los numerosos cambios de opinión sobre la marcha. En las horas valle de la sobremesa, Gonzalo, con la colaboración de Manuel, –Manolín para los amigos– regalaron un recital de

gaita y tambor pleno de calidad y de cultura en memoria de los que fueron grandes gaiteros del Centro. Y llegó el momento de cimbrear el cuerpo al son de las notas ofrecidas por “Alonso con sus teclados” quien, con música muy bailable y ágil dominio de la escena, llegó con prontitud al ánimo de los danzantes. Lo que se suele llamar *metérselos en el bolsillo* que redundó en excelente clausura de la Romería.

**Martes, 4.- Musiarte-Producciones S.L. presentó la ópera *El Trovador*, en versión concierto dramatizado de Dolores Travesado.**

Musiarte-Producciones S.L, ahora de la mano de M<sup>a</sup> Dolores Travesado, cantante y catedrática de canto, una de las grandes voces de zarzuela –en el día del primer aniversario del fallecimiento de Antonio Lagar, que fue su inseparable compañero artístico y cofundador de la Compañía- hoy nos trae aquí la ópera “El Trovador” en versión concierto dramatizado donde, M<sup>a</sup> Dolores, hace una reducción muy acertada que comenta con visible emoción.

Los cantantes, Chantal Garsan (Leonora), Jesús Ortega (Manrico), Carmen Terán (Azucena) y Fran García (Conte di Luna) aparecieron en escena vestidos de época y, con el acompañamiento de Manuel Valencia al piano ofrecieron, con poderosas voces y excelentes formas interpretativas, una hermosa versión de “Il Trovatore” de Giuseppe Verdi, entusiasmando al numeroso público que, entregado, aplaudió calurosamente durante y al final del concierto. Magnífico programa.

**Miércoles, 5.- El Prof. D. Francisco A. González Redondo habló sobre “De Kindelán... a Franco. Militares “colaboradores” de Torres Quevedo”.**

D. Francisco A. González Redondo, –cántabro, Profesor Titular de Historia de la Ciencia, Universidad Complutense de Madrid, Especialista Universitario en Historia de la Matemática, Doctor en Filosofía, Doctor en Matemáticas – ofreció una amena e interesante conferencia bajo el título “De Kindelán .... a Franco. Militares “colaboradores” de Torres Quevedo a quien el conferenciante calificó como el español precursor de la inteligencia artificial. Así, en 1902, Leonardo Torres Quevedo presentó en las Academias de Ciencias de Madrid y París el proyecto de un nuevo tipo de dirigible que solucionaba el grave problema de suspensión de la barquilla al incluir un armazón interior de cables flexibles que dotaban de rigidez al dirigible por efecto de la presión interior. Además del dirigible, Torres Quevedo también halló la solución a las máquinas de cálculo mediante ecuaciones matemáticas con su traslado a fenómenos físicos. Asimismo, entre otros inventos, construyó en el Laboratorio de Torres

Quevedo el Autómata Ajedrecista, un aparato que juega al ajedrez con rey y torre como si fuera una persona, respondiendo con absoluta precisión a las jugadas que se le hagan y siempre da mate. Las primeras exhibiciones del Ajedrecista se efectuaron en 1914. En 1905, Torres Quevedo, con ayuda de Alfredo Kindelán, dirige la construcción del primer dirigible español en el Servicio de Aerostación Militar del Ejército, creado en 1896 y situado en Guadalajara. Finalizan con gran éxito, y el nuevo dirigible, el *España*, realiza numerosos vuelos de exposición y prueba. A raíz de este hecho empieza la colaboración entre Torres Quevedo y la empresa francesa Astra, que llegó a comprarle la patente con una cesión de derechos extendida a todos los países excepto a España, para posibilitar la construcción del dirigible en el país. Y, el conferenciante comienza a reiterarse la pregunta, y Franco ¿dónde está? que siempre aparecía en primera plana muy dialogante y amplia sonrisa en sus labios. Alfredo Kindelán (1879-1962), pionero de la Aviación española, apoya a la monarquía y esto le lleva a ser marginado por Franco, a cuyo nombramiento como Caudillo había contribuido muy decididamente. No obstante, Kindelán mantiene la esperanza del regreso del rey por lo que Franco le destituye de su cargo y le envía a las islas Canarias.

**Jueves, 6.- Entrega de la *Manzana de Oro* de este Centro Asturiano a Mary Paz Pondal.**

En la mesa con la nueva *Manzana*, Avelino Acero, Pilar Riesco y Andrés Menéndez quien alude a Mary Paz Pondal (Oviedo, Asturias) actriz española y rapsoda, indicando que sus primeros pasos profesionales los da en 1956 junto a Milagros Leal en la pieza *La Celestina*, dando vida al personaje de *Melibeia*. Tres años después debuta en el cine en un papel de la película *El Lazarillo de Tormes*, de César Fernández Ardavín. Se trató del primero entre más de setenta títulos rodados en los siguientes cincuenta años. Y, como quiera que Mary Paz se acompaña de Javier de Montini en calidad de presentador, Andrés Menéndez le reserva el campo sin mancilla y se limita a una síntesis de la vida de Javier: Enrique Suero Llera, conocido profesionalmente como Javier de Montini, es un periodista español, especializado en crónica social, como una de las grandes referencias a nivel español en este ámbito. Cursó estudios de Latín y Humanidades y de Filosofía Escolástica y de Teología, en 1958 comienza su labor como periodista, primero en *La Nueva España*, publicación de su Asturias natal. En 1961, ya instalado en Madrid, empieza a colaborar en distintos medios escritos, como los diarios Madrid o Pueblo. Ejerció de reportero y de redactor-jefe de la Agencia SUNC (Servicio Universal de Noticias y Colaboraciones). Trabaja en la Agencia EFE y en Lecturas. Como autor, ha

publicado *El descontento muerde la pipa* y *La piel del diablo* y "Rocío Dúrcal, una estrella en el cielo".

De Montini fue tan prolijo como cariñoso con Mary Paz citando con generoso lujo de detalles sus setenta y cuatro películas rodadas hasta la fecha, porque hay una inacabada en estos momentos. Avelino Acero le da la bienvenida, como mujer actriz, al manzano de ilustres asturianos donde, sin duda, ella se contemplará orgullosa. Andrés le impone la *Manzana* y Pilar le hace entrega del Certificado acreditativo. Con la *Manzana de Oro* pendiente de su pechera, Mary Paz, con las más bellas palabras imaginables y claramente emocionada, agradeció al Centro Asturiano la concesión del máximo galardón, expresó sus profundos sentimientos a Asturias, a todos los asturianos, y también a Madrid donde se siente muy bien acogida. Recordó su llegada a la capital del reino, con solo dieciséis años para incorporarse a la Escuela de Arte Dramático y como a los pocos días tuvo su primer contrato cinematográfico con un papel en "*El Lazarillo de Tormes*". Tuvo un emocionado recuerdo a su difunto marido, Pedro Pereira, y una cariñosa cita a su hijo David y esposa, presentes y a los nietos Joel y Alex. En definitiva, un emotivo Acto. Mary Paz, que disfrutes este galardón.

<https://www.youtube.com/watch?v=0Oh3nvKfNkc&feature=youtu.be>

**Viernes, 7.- Entrega del título "Asturiano Universal" a D. Manuel Villa-Cellino, Presidente del Patronato de la Fundación Antonio de Nebrija y del Consejo Rector de la Universidad Antonio de Nebrija, presentado por D. Gustavo Suárez Pertierra, ex Ministro de Educación y Defensa.**

En la mesa, además de D. Manuel Villa-Cellino Torre, nuevo "*Asturiano Universal*", D. Francisco Rodríguez García, Presidente del Consejo Superior; Dña. Begoña Serrano, Directora Gral. de Emigración del Principado de Asturias; D. Gustavo Suárez Pertierra, presentador del galardonado; Dña. Consuelo Prendes (Pte. Casa de Asturias, Alcalá de Henares); Dña. Mª Jesús Andrés (Pte. Centro Asturiano de Tres Cantos); D. Jesús Antonio (Toni) Uría (Pte. Casa de Asturias, Alcobendas); D. José Luis Glez. de la Cera (Pte. Asociación Cultural "La Tarabica") y Andrés Menéndez Pérez (Pte. Adjunto del Centro Asturiano de Madrid), quien abre el acto indicando: Las Casas de Asturias y los Centros Asturianos de la Comunidad Madrid, aquí representados, proceden a la entrega del título de "Asturiano Universal" 2018 a D. Manuel Antonio Villa-Cellino, presidente del Patronato de la Fundación Antonio de Nebrija y del Consejo Rector de la Universidad Antonio de Nebrija, título otorgado por su compromiso con la cultura, la investigación y la docencia a

nivel internacional. Gracias a su gestión, la Universidad ha ido expandiendo exponencialmente las relaciones institucionales alrededor del mundo y se ha consolidado como una institución internacional de reconocido prestigio. Andrés, en breve síntesis, continúa con la glosa del presentador del galardonado, D. Gustavo Suárez Pertierra –*Manzana de Oro* de esta Casa, miembro del Consejo Superior y *Asturiano Universal* quien, con hermosas palabras deja constancia de los valores personales y profesionales que adornan y justifican de largo la concesión del título de *Asturiano Universal* al Sr. Villa-Cellino. Seguidamente, el presidente del Consejo Superior, alegrándose de ver lleno el salón, dice que cree más en lo universal que en lo global y que para que los EE.UU. de Europa sean una realidad, los sentimientos han de comenzar cimentándose en la Escuela y afirmarlos en la Universidad y refiriéndose a la Privada recuerda que no procede del fondo de los tiempos, que es relativamente nueva nacida para cubrir el espacio no alcanzado por la Pública. Y, Mª Jesús Andrés, lee las adhesiones, entre las que figura la de nuestro presidente desde Brasil. Se procede a la entrega colectiva del diploma, Consuelo Prendes hace entrega de un ramo de flores a la esposa del flamante diplomado y, como broche de oro al hermoso acto y siguiendo las notas marcadas por Gonzalo con su gaita, se entona con toda solemnidad el Himno de Asturias.

Vídeo:<https://www.youtube.com/watch?v=R0eqHCDGs9A&feature=youtu.be>

**Sábado, 8.- En la Quinta Asturias. Apertura de la temporada de piscinas de verano.**

Como estaba previsto, comenzó la temporada de piscinas que finalizó el 8 de septiembre.

**Sábado, 8.- Almuerzo de la Peñas Felechu y Felechinas.**

Por coincidir el sábado, día 1 de junio, día natural de este evento, con la Romería de la Cuenca del Narcea-Occidente, el almuerzo del *Felechu* y de la *Felechinas* se desplazó al sábado día 8 para clausurar la temporada 18/19. Ellas lo hicieron con un menú especial: pastel de verduras y pierna de cordero. Ellos fueron más clásicos y tradicionales, con uno de los platos señeros de la gastronomía asturiana: gran fabada y las deliciosas delicias –permítase la redundancia– de merluza. Casa Hortensia, por segundo año consecutivo, quiso colaborar con cava a que sea más llevadero el periodo estival, carente de estos atractivos encuentros.

En esta ocasión faltaron algunos habituales, ausentes de Madrid por voluntad propia pero otros, y es el caso de Nicanor, no pudo comparecer por motivos de salud y le deseamos una pronta y plena recuperación. Ciertamente que nos faltaron los “niños cantores del Felechu” que tan amenas sobremesas nos regalan. Pero como una comida entre asturianos tiene que llevar canciones de postre, se formaron espontáneos coros que, con la mejor voluntad y alguna que otra voz nada desdeñable, cumplieron decorosamente con la tradición. Amigos *felecheros* y *felechinas*, que el verano sea pleno de disfrute y placer y que nos reencontremos el sábado 5 de octubre para inaugurar la temporada venidera.

**Martes, 11.-** D. Álvaro Solano Fernández-Sordo, presentó su libro *“Las reinas de la Monarquía Asturiana y su tiempo (718-925)”*, editado en diciembre 2018 por Marcial Pons, Ediciones de Historia, S.A.

Con el autor, Álvaro Solano Fernández-Sordo, en la Mesa: Juan Miguel Villar Mir y Andrés Menéndez, presidente adjunto del C.A.M., quien abre el acto con una breve semblanza del autor. Seguidamente, el Sr. Villar Mir se refiere a la iniciativa, a partir de Francisco Álvarez Cascos, quien le pide colaboración para, a través de la Universidad de Oviedo, poner en pie la creación de este libro que Álvaro hizo realidad en 400 páginas de 28x22 y aquí presenta con una síntesis — de algo más de una hora— muy bien elaborada por este joven Licenciado en Historia Medieval sobre su magna obra que comienza aludiendo al poeta francés del más degenerado lumpen, François Villon que condenado a la horca dijo: *“balanceándose al cabo de la cuerda sentirá mi cuello lo que mi culo pesa”* y del también poeta gallego, Álvaro Cunqueiro, quien refiere la balada de Villon, para adentrarse en una aproximación a la realidad de las mujeres regias dentro de la Monarquía Asturiana entre los años 718 y 925, exponiendo el conocimiento histórico sobre ellas, pero también la posterior elaboración del relato histórico sobre las mismas. Si bien es muy poco —o nada, en algunos casos— lo que se puede llegar a saber sobre la biografía de estas damas, sí en cambio resulta importante en muchos casos la elaboración a lo largo de los siglos siguientes de una biografía sobre ellas. Biografía que en muchos casos lo que está revelando son intencionalidades de algún tipo, destacando en ellas el cumplimiento de una u otra función. Todo un relato construido a posteriori pero que forma parte de la identidad histórica de estas mujeres y, de manera cronológica, se recorre lo escrito sobre cada una de ellas por cronistas, eruditos e historiadores para tratar de distinguir en esta identidad la parte original de la parte construida, así como valorar la biografía legendaria de varias de ellas.

El acto finalizó con las preguntas y respuestas pertinentes y, seguidamente, compartiendo el ágape, generosidad del autor.

<https://www.youtube.com/watch?v=n6iyCcmNDcg&feature=youtu.be>

**Miércoles, 12.-** Actuación del Coro *Acordes Mayores*, de la Universidad de Mayores de Comillas.

Este coro, formado en 2017, está integrado mayoritariamente por estudiantes de la Universidad de Mayores de Comillas. En la primera parte del concierto ofrecieron ejemplos de su repertorio sacro con obras de Fauré, Schubert o Bethoven. A continuación, incluyeron canciones populares de la geografía asturiana, entre las que incluyeron, como no, “Chalaneru” o “Los claveles de mi huerta”, claros guiños a la música asturiana. Esperamos que esta sea la primera de muchas más visitas de este coro a nuestro escenario.

**Jueves, 13.-** Conferencia de D. Santiago Losada. *“Juan Ramón Jiménez... y se quedarán los pájaros cantando”*.

“Tengo escondida en mi casa, por su gusto y el mío, a la poesía y nuestra relación es la de dos apasionados”, con esta cita de Juan Ramón Jiménez se inició la conferencia que relacionó Poesía, “Obra literaria” y vida de la figura del Juan Ramón Jiménez (1881 Moguer-1958 Puerto Rico) y de su esposa Zenobia Camprubi, su esposa (1887 Malgret de Mar-1956 Puerto Rico). Para ello se utilizó en lectura en braille de dos fragmentos de la obra “Platero y yo” los titulados: “La azotea” y “La carretilla”. Se dio lectura también al telegrama que Luis Buñuel y Salvador Dalí le dirigieron a Juan Ramón Jiménez insultando esta obra maestra de la literatura española. También se leyó la respuesta brillante que Juan Ramón Jiménez escribió a este telegrama. Seguidamente se analizó con detalle su libro “Diario de un poeta recién casado” “publicado en 1916. Se completó el hilo narrativo de la conferencia con la lectura de distintos fragmentos de su conferencia “Política y Poesía” leída el 15 de junio de 1936 en la Residencia de Estudiantes, sólo un mes antes del estallido de la Guerra Civil. Finalmente se trazó un recorrido histórico por sus años del exilio y se narró la forma en que fue otorgado el Premio Nobel de Literatura en 1956. La conferencia fue dirigida por Santiago Losada, las lecturas en braille realizadas por Carlos Peral y Pilar Puertas, las lecturas en tinta por María González y Aquiles Munizaga. Por último destacar que se utilizó un audio de 7 minutos del programa de RNE. Documentos dedicados a Zenobia Camprubi.

Vídeo <https://www.youtube.com/watch?v=Ffck3fqhOOg&feature=youtu.be>

**Domingo 16.-** Acto de proclamación de la Xana y Xaninas 2019

Con la Santa Misa, oficiada por el entrañable Padre Valentín, se inician los actos de este señalado día, impregnado de sensaciones mitológicas personalizadas por el bello ramillete de la jovencita y las niñas convertidas en las estrellas del evento. Finalizada la liturgia, tomó la palabra el Presidente Adjunto, saludando

a las familias de las niñas y jóvenes, saludo que hace extensivo a todos los presentes para, posteriormente, hacer breve presentación de la mantenedora, Marta Arbas, comentando, entre otras cosas, que «si no fallan nuestros datos» esta será la decimoséptima edición en la que asume la responsabilidad de sumergirnos, un vez más, en este apasionado mundo de las míticas y delicadas figuras de nuestra rica cultura en ninfas acuáticas. Marta, en su atinado papel, comienza diciendo que nuestro Centro cumplirá, el próximo mes de octubre, la respetable edad de 138 años luciendo la Medalla de Oro de Asturias, máxima distinción del Principado, con la que el Gobierno asturiano tuvo a bien reconocer la importancia histórica de la docena de centros asturianos centenarios repartidos por el mundo, entre los que nuestro Centro ostenta la condición de decano. Luego de extenso vistazo a nuestra historia y tradiciones entra con brillantez en la glosa sobre las virtudes de las elegidas: como Xaninas las gemelas o mellizas –no está muy claro– Victoria y Adriana o Adriana y Victoria –tanto monta– Mallada Míguez que, por su parecido físico, nos atreveríamos a considerar gemelas y, como Xana, Gloria Insunza Díaz y –como ya se apuntó el pasado año– Marta traslada a la Junta Directiva la implantación de la figura mitológica masculina. Andrés, por alusiones a la Directiva, aclara que es algo que está pendiente pero no olvidado y que le gustaría que el próximo año fuese realidad. Las Agrupaciones ofrecieron, en honor a las tres estrellas del acto, un breve pero precioso programa antes de pasar al almuerzo con el que se clausuró el mágico y mitológico día.

## SEMANA GRANDE

### **Martes, 18.- DÍA DE LA POESÍA. Coordinado por Soledad Martínez.**

En este Martes de la Poesía, celebrado durante la Semana Grande, fuimos espectadores privilegiados de las maravillosas actuaciones de personas dedicadas por completo a exhibirse en estas manifestaciones artísticas. Comenzamos a las 19 horas con la presentación del libro y audio de, Cristina Rudolph: “Retorno” y “Canciones para recordar” con románticas canciones de los años 70,80 y 90. Sensibilidad y ternura escuchándola recitar y cantar. A continuación, la pianista Camino de la Puente, virtuosa concertista nos deleitó con sus composiciones magistrales para, después, acompañar a la soprano, Marixel Hernández, en dos temas líricos maravillosamente interpretados. Siguiendo el programa, salió al escenario nuestro admirado cantautor, José Luis Pardo y su guitarra, quien volvió a entusiasmarnos con sus canciones. Terminada su actuación, pidió a la coordinadora y presentadora del evento, Soledad Martínez, que también interviniera declamando y, ante la insistencia del público recitó “La viuda enamorada” de Rafael de León. Finalmente, y

cerrando este musical, Miguel de Alonso, Presidente de la Casa Regional Mesa de Burgos; barítono, voz impresionante que al escucharla, el público queda absorto en sus registros. Lírico profesional durante su vida activa y, ahora, jubilado continúa haciendo lo que más le gusta, cantar. Espectáculo maravilloso, según los comentarios del público y aplausos interminables, finalizando con el canto a Asturias. ¡Momento entrañable!

### **Miércoles, 19.- DÍA DEL SOCIO Y DE LAS PEÑAS.**

#### **Entrega de Diplomas y Escudos, a los socios con 25 años de antigüedad: Entrega del Título *Socios del Año*.**

Dentro de la Semana Grande del Centro Asturiano de Madrid, tuvo lugar el Día de las Peñas y del Socio, iniciado con la lectura de las palabras del presidente quien las hizo llegar desde Brasil. Tomaron la palabra los presidentes o miembros de las directivas de las Peñas presentes: J. L. Casas por Valles Mineros; Pilar Riesco por Diez Villas, Paco González por Costa Verde y Andrés Menéndez por Cuenca del Narcea-Occidente para exponer las inquietudes –quietudes en algunos casos– sumándose a la propuesta de Andrés en cuanto a organizar una romería conjunta, con el fin de mostrar las tradiciones de cada rincón del Principado de modo rotativo. En el apartado de los nueve socios con 25 años de fidelidad al Centro, solo tres acudieron a recoger la distinción: Policarpo Antonio Rodríguez Muñoz, que recoge su esposa Carmela; Amador González López y Modesto Muñoz Durán. Los demás o viven lejos de Madrid o no han sido localizados y no obstante, es digno resaltar, la asistencia de público fue superior a años anteriores. Con la entrega del Diploma a los Socios del Año: Cándido Fernández Pérez y Anselmo Santos López, quien habló en representación de todos los galardonados, la entonación del Himno de Asturias y el vino sucesivo, se clausuró este entrañable acto.

### **Jueves, 20.- DÍA DE LA MÚSICA. Actuación del Club de la Zarzuela de Madrid. Goyescas.**

El Cuadro Lírico Club de la Zarzuela de Madrid, en posesión de diversos diplomas y premios a lo largo de su existencia, donde descuella el Premio Ondas, que ostenta desde 1975, por su labor en pro de la zarzuela; premios en diversos certámenes líricos, invitado de honor en todas las celebraciones de la Federación Nacional de Casas Regionales, etc. Tienen realizadas varias grabaciones, la más importante un DVD del propio grupo, grabado en estudio de grabación con el título “Joyas Líricas”, y otra colectiva con otros grupos, en los estudios de Radio Nacional de España, “El Pueblo canta a Madrid”. Poseen un extenso repertorio que incluye desde obras completas a selecciones

de toda clase de Zarzuelas del que han extraído el excelente repertorio ofrecido en el Salón Príncipe de Asturias con digna calidad y alguna inmersión de divertidos gestos de humor que hicieron las delicias de la muy nutrida asistencia.

**Sábado, 22.- DÍA DEL TEATRO. El Grupo de Teatro “Señaldá” de este Centro Asturiano, representó la obra “Matrimonio para tres”, de Antonio Martínez Ballesteros.**

Disfrutamos del *Día del Teatro* enmarcado dentro de nuestra Semana Grande. El grupo de teatro *Señaldá* repuso la obra “Matrimonio para tres” de *Antonio Martínez Ballesteros* con el siguiente reparto: Marisa: Pilar Riesco; Paco: Óscar Sanchiz; Elvira: Isabel Gómez y Iván: Carlos Corbacho. Dentro del cuadro técnico, se contó con la colaboración de: María Fernández (Regidora y Atrezo) y Fernando Areense (Iluminación y Sonido). La obra nos muestra a una pareja con distinto ritmo de vida (Marisa y Paco); una suegra neurótica y entrometida que tiene conversaciones con el más allá (Elvira); y el recuerdo permanente de la muerte de Iván (el ex marido de Marisa). Un cóctel cómico bien armonizado por los actores, que consiguió arrancar la carcajada de los espectadores durante toda la representación.

**Sábado 22 y Domingo, 23.- Campeonato de España y selecciones autonómicas de Bolo Celta.**

Desde hace varios años se viene celebrando este campeonato organizado por la Federación de Bolos en la *Quinta* Asturias.

**Sábado, 22.- Día del Niño.**

Un verano más celebramos en la *Quinta* Asturias el Día del Niño con asistencia de unos 34 de distintas edades; participaron en los juegos, balón prisionero, el pañuelo... que se realizaron en la zona de césped de la piscina, todos ellos atendidos por monitores. Al finalizar, los niños acudieron para degustar una merienda ofrecida por el servicio de hostelería Arrebol y la entrega de unas mochilas a cada niño.

**Domingo, 23.- Fiesta del BOLLU 2019 – Romería Asturiana**

Se comienza con la Santa Misa de Campaña, oficiada solemnemente por el Padre Valentín y muy bien cantada por el Coro “Ecos” con los que se han convertido en habituales, minutos de retraso por lo que pedimos disculpas al oficiante, tan puntual como siempre, y también al público que esperó pacientemente. En este apartado queremos agradecer al Padre Valentín el esfuerzo para venir, sin disponer de vehículo propio, desde La Navata a la

*Quinta* Asturias, agradeciendo a los socios que le acogen como pasajero en el camino de la Zarzuela. Otra vez nos dimos cita en este hermoso marco de la *Quinta* Asturias como colofón a la Semana Grande del Centro Asturiano de Madrid, en plena celebración de la festividad del DIA del BOLLU, que se viene organizando desde 1916 y, por tanto, cumple 104 años de tradición pues, el centenario tuvo lugar en 2015. Las primeras crónicas sobre la fiesta, que –según propone Honorio Feito– debería ser patrimonio cultural de Madrid, sitúan su celebración en las inmediaciones de la ermita de San Antonio de la Florida, para pasar luego a los Viveros de la Villa y que desde 1981 tiene lugar en esta *Quinta* Asturias preservando la tradición de “El Bollu preñau”, delicia culinaria que da nombre a la fiesta. Quienes concibieron este Centro, allá por 1881, lo hicieron como un lugar de ayudas para los asturianos económicamente débiles y residentes en Madrid. Pues bien, los tiempos han cambiado mucho y, por fortuna, los asturianos amablemente acogidos en Madrid suelen gozar de economías dignas y, sino, desahogadas, pero este Centro sigue manteniendo el espíritu de dedicación social ofreciendo, sin ánimo de lucro, por ajustadísimas cuotas, todas sus instalaciones en consideración a las economías más débiles. Como muestra, en la *Quinta* Asturias se vivió una jornada de feliz convivencia en torno al programa elaborado con el mayor esmero, por la directiva, con el patrocinio del gobierno del Principado de Asturias. Desde primera hora se desarrollaron los torneos de bolos en las diferentes canchas y, también, petanca y rana. ASLE, como ya va siendo tradición, ofreció sus productos a buen precio y mejor calidad. Se hizo la entrega del *bolu* con generosa colaboración y esfuerzo de varios socios, a los que damos las más sinceras gracias. Nuestras Agrupaciones regalaron, una vez más, su rico repertorio. Y aquí, damos las gracias a Luis y Pilar por la exitosa y extensa trayectoria de “*L’Alborá*”, y, asimismo, a Gonzalo por el crecimiento en número de componentes y calidad de la banda de gaitas “*El Centru*”. Después de este obsequio de nuestra cultura y luego de entonar el Himno de Asturias, se pudo degustar la mágica sidra asturiana servida en bien escanciados *culinos* a la temperatura adecuada para que conserve todo su sabor, antes de la comida y, sin tiempo que perder, para sumarnos a disfrutar la programación de la tarde: Tonada en el escenario “vieyu”: Marina López Torano y Javier Toral, con algún espontáneo, acompañados a la gaita por Jesús Noriega. Y el broche de oro al evento lo pone Sergio, acordeonista asturiano, con las notas del baile de romería. Todo lo programado, por supuesto que es en honor de nuestros socios y de los amigos pero, tengamos muy claro que este Centro Asturiano vive, principalmente, de las cuotas de esos socios y a ellos y por ellos la Directiva trata de ofrecer lo mejor que le es posible.

**Martes, 25.- Clausura curso Martes de la Poesía.**

Fue una gran alegría y un placer volver a encontrarnos para celebrar la clausura del *Martes de la Poesía* con tribuna abierta para público amante de este evento cultural, poetas, cantantes, músicos y todos los artistas asistentes que quisieron expresar su inquietud artística, tuvieron la ocasión de mostrarlo ante el micrófono del Centro Asturiano en el salón Príncipe de Asturias, lleno por completo en un ambiente de cordialidad, amistad, simpatía y arte inundando su espacio. En esta ocasión no hubo segunda parte, con lo cual, todas las recitaciones tuvieron más tiempo para poder disfrutar de algún coloquio, especialmente, la del profesor Alfredo Azabal, que en su intervención, impartió una lección magistral sobre la vida y la obra de José Ángel Buesa. Con alegría y un poquito de tristeza por la diáspora que supone la estación veraniega, nos despedimos hasta el 22 de octubre, día en el que volveremos con un nuevo “Martes de la Poesía” con Tribuna abierta para todos y a continuación estará con nosotros presentando su libro el poeta y escritor, Juan Antonio Pellicer, [Presidente de la Asociación de Escritores de la Región de Murcia \(AERMU\)](#) y Delegado de la Unión Nacional de Escritores de España por la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia.

<https://www.youtube.com/watch?v=O4NXFNK6-GE&feature=youtu.be>

<https://www.youtube.com/watch?v=DQOzZkTA2l0>

**Miércoles, 26.- Acto de presentación del Ecomuseo Minero Valle de Samuño.**

Se presentó el Ecomuseo Minero y la candidatura del Valle de Samuño (Langreo) al premio "Pueblo ejemplar" de Asturias. El acto fue abierto por el presidente adjunto del Centro Asturiano, Andrés Menéndez, con las lógicas frases de salutación para ceder la palabra a Florentino Martínez Rocas, presidente de la Asociación "Langreanos en el Mundo" y del Centro Asturiano de Málaga, quien hizo la exposición de la candidatura del Valle de Samuño para optar al premio "Pueblo ejemplar" que concede cada año la Fundación Princesa de Asturias. Uno de sus ejes es el Ecomuseo minero y su gran proyección, por lo que significa de recuperación del patrimonio minero y de reconversión del entorno.

Seguidamente tomo la palabra el director de Comunicación y Promoción del eco-museo, Jorge Vallina, e indica que el Ecomuseo Minero Valle de Samuño, inaugurado en junio de 2013, está situado en la [cuenca minera asturiana](#), en la parroquia de [Ciaño](#). Se trata de un complejo museístico formado por dos elementos: el [tren minero](#) que recorre la antigua trinchera del ferrocarril del Valle de Samuño entrando en viejas galerías mineras, y el Pozo San Luis de La Nueva y

*La estación de El Cadavín*, como centro de recepción de visitantes del Eco-museo Minero y punto de partida del recorrido en tren, que finaliza en el Pozo San Luis. Destaca el esfuerzo de los habitantes de este valle para superar la desaparición de la minería, desarrollando alternativas de turismo industrial y sostenible, hostelería y arqueología minera e industrial, así como la regeneración del paisaje, que cuenta con una figura de protección. El colectivo promotor resalta los vínculos asociativos que dotan al área de actividades músico-vocales, recreativas y deportivas en un entorno actualmente admirable. Impactaron sus palabras en el sentido que las escombreras generadas por la explotación minera se hayan transformado en productivas pomaradas que Trabanco utiliza para producción de manzanas de sidra. Y, por si no fuera suficiente, también generosa producción de kiwis. Contemplando el esplendoroso paisaje, nadie diría que en esa zona hubo minas de carbón. Al final, Luis Valdés García, presidente de [CECAP Asturias](#) nos habla de las sinergias entre Hunosa y la asociación turística de Samuño para hacer posible el proyecto de reversión de los ríos negros por la carbonilla y del entorno en general e invita a visitar el eco-museo en su paraíso natural.

<https://www.youtube.com/watch?v=hY0wxYiZIPA&feature=youtu.be>

**Jueves, 27. - Actuación del Coro Ecos, “Aquí hay zarzuela”**

Como siempre por estas fechas y por quinta vez consecutiva ya, tuvo lugar el “Concierto de zarzuelas” del Grupo Ecos, fundado en 1995 por la que desde entonces viene siendo su directora y alma mater, Almudena Albuérne. Presentó y presidió el concierto D. Andrés Menéndez, presidente adjunto del Centro Asturiano de Madrid. Acompañado al piano por Mayda Galano, del Coro Nacional de España, Ecos hizo un amplio repaso del repertorio rico y fecundo de la zarzuela española. Las chicas se afanaron con el divertido “Abanico”, de la zarzuela “El coro de señoras”, del maestro Manuel Nieto; los chicos se decidieron por el cómico “Coro de doctores”, de la zarzuela “El rey que rabió”, del maestro Ruperto Chapí. Y todo el coro interpretó la romántica “Ronda de enamorados”, de la zarzuela “La del Soto del Parral”, de los maestros Reveriano Soutullo y Juan Vert, y el “Coro de pescadores”, de la zarzuela “Los gavilanes”, del maestro Jacinto Guerrero.

Uno de sus componentes, Luis Antequera, rescató el poco conocido “Soneto al botijo”, de Miguel Ramos Carrión, perteneciente a la zarzuela “Agua, azucarillos y aguardiente” del maestro Federico Chueca. Y Javier Menéndez y Javier Sánchez interpretaron el desenfadado número “A la caza del viudo”, de la zarzuela “La rosa del azafrán”, obra también de D. Jacinto Guerrero. Entre número y número, la directora del Grupo Ecos, Almudena Albuérne,

interpretó la tradicional canción asturiana “Tengo que subir al puerto”, del maestro Lavandera. Y ya con su marido Juan Antonio Sanchiz, la contralto del coro Pilar Utrera y la propia pianista Mayda Galano, hicieron los cuatro una magnífica interpretación de la “Habanera” de la zarzuela “Don Gil de Alcalá”, del maestro Manuel Penella. La segunda parte del programa fue un agradecido homenaje a Madrid, interpretándose piezas como el maravilloso “Coro de románticos”, de la zarzuela “Doña Francisquita”, de D. Amadeo Vives; dos célebres versiones del más madrileño de los bailes, el Schotish o Chotis, el de la zarzuela “La chulapona”, de D. Federico Moreno Torroba; y el de “El Eliseo”, de la zarzuela “La Gran Vía”, de los maestros Federico Chueca y Joaquín Valverde. Para terminar con la “Ensalada madrileña”, de la zarzuela “Don Manolito”, de D. Pablo Sorozábal, y el celeberrimo tema, verdadero himno de la villa y corte, que es el “Madrid” del mexicano Agustín Lara, que los componentes del coro cantaron y bailaron. Como es de rigor, no se echó la cortina sin interpretar todos a una el himno del Principado, el popular y celebrado “Asturias, patria querida”.

**Sábado, 29.- El grupo de teatro de la Casa de Soria en Madrid, puso en escena la obra “*El canto del cisne*” de Antón Chejov.**

Anton Pavlovich Chejov eligió, como título de su obra, esta frase metafórica referida al último gesto de alguien en el preciso momento que precede a su muerte y es que, en esa antigua creencia, los cisnes, que en su vida solo se expresan con una especie de graznido, según la cultura popular emiten un canto melodioso justo antes de morir. La puesta en escena fue muy respetuosa con la voluntad del autor: obra dramática en un acto que simula desarrollarse de noche. Se abre el telón con el escenario vacío; aparecen Vasili Vasilievich (Pedro, actor principal) y Nikita Ivanich, el apuntador, muy en su papel a lo largo de la representación. El personaje de Vasili Vasilievich estuvo genialmente interpretado por Pedro haciendo un alarde memorístico e interpretativo a quien constantemente le rodea una figura femenina ataviada de blanco que nos podía recordar a la Peregrina en la Dama del Alba de Alejandro Casona. Y, aunque resulte paradójico, los personajes femeninos, dignamente interpretados, no dijeron: esta boca es mía. En momento culminante Vasilievich sale precediendo a Ivanich mientras el telón comienza a descender pausadamente poniendo fin a la magnífica representación. El público asistente quedó plenamente complacido con lo visto en el escenario.

Informamos que la Ley 27/2014, de 27 de noviembre, introduce modificaciones que **benefician las deducciones** en el Impuesto de Sociedades y en el IRPF, por las donaciones realizadas a entidades sin ánimo de lucro, como el Centro Asturiano de Madrid, tanto para personas físicas como jurídicas que hayan realizado donaciones. Deseamos que los nuevos incentivos acrecienten el apoyo -mecenazgo y micromecenazgo- a nuestra querida Casa. Para más información véase, por ejemplo, el siguiente documento: [http://www.fundaciones.org/EPORTAL\\_DOCS/GENERAL/AEF/DOC-cw54884c13b451e/11.12.201](http://www.fundaciones.org/EPORTAL_DOCS/GENERAL/AEF/DOC-cw54884c13b451e/11.12.201)



**¡¡¡Arrebol llega a La Quinta!!!**

**Ya dispones del mejor servicio de hostelería en La Quinta Asturias.**

**Puedes reservar tu comida en el restaurante llamando al teléfono 622790185 o en el email [arrebol.reservas@gmail.com](mailto:arrebol.reservas@gmail.com)**

**Te atenderemos en dos turnos:  
14:00 15:00**

**Vamos a estar muy atentas a vuestras sugerencias, quejas y felicitaciones.  
Nos lo podéis contar en el email: [arrebolteescucha@gmail.com](mailto:arrebolteescucha@gmail.com)**

**¡¡¡OS ESPERAMOS!!!**

## MISCELÁNEA

### **Francisco Rodríguez, elegido Presidente del Archivo de Indianos**

El patronato de la Fundación Archivo de Indianos-Museo de la Emigración, ha elegido por unanimidad como Presidente a D. Francisco Rodríguez García, presidente de *Reny Picot* y del Consejo Superior de este Centro Asturiano de Madrid. Nuestra cordial felicitación por esta elección.

### **Medallas de Asturias 2019**

El Gobierno del Principado de Asturias, ha concedido las Medallas de Asturias 2019 en su apartado oro a Vicente Álvarez Areces, a título póstumo y a la Brigada Central de Salvamento Minero; y de plata, a la Red de Casas de Acogida del Principado de Asturias, a María Jesús Rodríguez López y a Rosa Menéndez López. El acto de entrega se hará el 6 de septiembre.

### **TFG de Gonzalo Fernández Ruiz de Zuazo**

El pasado día 1 de julio, Gonzalo Fernández Ruiz de Zuazo, musicólogo de formación y director de la banda de gaitas “El Centru” de esta casa, defendió en la Universidad Autónoma de Madrid su Trabajo de Fin de Grado, “*Asturianía en la diáspora. La gaita asturiana en Madrid desde los años 70 del siglo XX hasta la actualidad*” logrando una calificación de sobresaliente. Este trabajo de abarca una revisión histórica de las agrupaciones musicales con presencia de gaita asturiana en Madrid, de sus gaiteros y los repertorios que interpretan. En este recorrido se acerca a cuestiones de identidad y diáspora a través de un estudio del uso de este instrumento, que contribuye como símbolo musical identitario en la unificación social de los emigrantes de la capital.

### **Langreanos en el Mundo**

Nuestro socio Miguel Ángel Lombardía Canga ha sido distinguido con el Premio Langreano en el Mundo 2019 que le otorga “Langreanos en el Mundo” que preside Florentino Martínez Rocés, ambos, socios de este Centro Asturiano.

### **Real Academia Europea de Doctores**

D. Ignacio Buqueras i Bach, socio de este Centro Asturiano, ha ingresado recientemente en la Real Academia Europea de Doctores, institución con más de 100 años de antigüedad y con 14 Premios Nobel entre sus Académicos.

### **Diplomas concedidos**

La Federación Internacional de Centros Asturianos (FICA), otorgó el 2º premio del Concurso de Proyecto de Juventud a este Centro Asturiano de Madrid, por la realización del I Encuentro de gaiteros solistas Memorial Rogelio Fernández Lana. Recogió el diploma, Gonzalo Fernández Ruiz de Zuazo, Director de la banda de gaitas *El Centru*.

....

Nuestra Secretaria General, Pilar Riesco, recogió en Gijón, el diploma concedido por el Centro Asturiano de Sevilla a la Agrupación Folclórica *L'Alborá* de este Centro Asturiano de Madrid como agradecimiento por su colaboración en el V Escanciado Solidario a beneficio de la Azotea Azul

### **Ibias**

El fin de semana del 31 de agosto y 1 de septiembre, el grupo de baile L'Alborá se desplazó hasta San Antolín de Ibias, para participar en las VIII jornadas de folclore del Suroccidente Asturiano “Concha Tresmonte”, organizadas por la Asociación Cultural El Bail.le en colaboración con el Ayuntamiento de Ibias. En dichas Jornadas hubo un amplio repertorio de actividades, desde teatro costumbrista hasta actuaciones musicales y por supuesto las de los grupos participantes: Asociación de Baile y Danza Tradicional Filandón (Oviedo), Banda de gaitas de Zarréu (Cerredu), A.C. Abrente As Nogais (Lugo), Grupo Etnográfico das Mariñas (Ferrol), Banduca Grabanduya (Torrelavega – Cantabria), Grupo de Baile Tradicional Perendengue (Cangas del Narcea), La Corte de Enverniego Grupo Vaqueiro Cultural (Valdés) y Grupo L'Alborá del Centro Asturiano de Madrid.

Un estupendo fin de semana en el suroccidente asturiano, de convivencia con el resto de grupos y con una organización excelente por parte de la Asociación Cultural el Bail.le y muy buen trabajo por parte de los “perendengues”. Muchísimas gracias por la invitación a participar al grupo L'Alborá. Encantados de la experiencia.

### **Banda de Gaitas**

El 7 de septiembre la banda de gaitas El Centru, participó en el festival de bandas de gaitas de Cangas de Onís, la segunda vez que participan, pues ya tuvieron la oportunidad en 2016. Una vez más, nuestra banda causó una satisfactoria sensación en los asistentes por su impecable interpretación, gracias a su buen hacer y a la dirección de Gonzalo Fernández Ruiz de Zuazo.

Además el 8 de septiembre expresaron una identidad asturiana admirable como banda de gaitas de la diáspora, pues participaron en la emblemática procesión

de la *Santina* en Covadonga, con motivo del día de Asturias y junto a la banda de gaitas Ciudad de Cangas de Onís que amigablemente los invitó.

### Exposición-Homenaje al escultor José Luis Fernández

Del 3 al 19 de octubre, en la Casa de Cultura de Torrejón de Ardoz, calle Londres, 5. Organizada por la Concejalía de Cultura de Torrejón de Ardoz. Más información en [www.torrejuncultural.es](http://www.torrejuncultural.es)

### Necrológica

Recientemente han fallecido los siguientes socios y amigos:

- **Vital Aza Jiménez**, socio 1211, abogado, miembro del Consejo Superior, y amigo de este Centro. Nuestro pésame a su esposa Carmen y demás familiares.
- **Arturo Fernández**, conocido actor gijonés y poseedor de la *Manzana de Oro*.
- **José Luis Martínez**, que presidió durante casi dos décadas el Ateneo de Gijón, en una brillante gestión al frente de esta entidad jovellanista con la que mantuvo colaboraciones con este Centro Asturiano. Hacemos llegar a su familia nuestra sincera condolencia.
- **José Antonio Nespral Tirador**, expresidente del Centro Asturiano de Buenos Aires, Hijo Predilecto de Asturias, deja viuda a la también asturiana y gijonesa Conchita Suárez Peón "Chita". Reciba su familia nuestro sincero pésame.
- **Jesús Faya Gutierrez**, socio 252, fue nombrado Socio del Año y poseía el Escudo de Oro, participaba activamente en nuestras actividades. A su esposa Consolación e hijas, les hacemos llegar nuestro pésame por tan dolorosa pérdida.
- **Carlos Maestro Sánchez**, socio 796, que acudía frecuentemente a la Quinta Asturias. Enviamos nuestro pésame a su esposa Encarnación que continúa vinculada como socia a este Centro. Nuestra sincera condolencia.
- **Joaquín Vicente Llorente, socio 1693**, a su viuda, Aurora Mateo, y a sus hijos les hacemos llegar nuestro pésame sincero por tan dolorosa pérdida.

Síguenos en



Agradecemos las colaboraciones de:



Liberbank

**CLASES DE BAILES TRADICIONALES ASTURIANOS**  
-gratuitas para socios-



Tardes de viernes y sábados

Tlf. 639 388 544

# SE ALQUILAN SALAS

El Centro Asturiano de Madrid, situado en el corazón de la capital de España, en un emplazamiento privilegiado desde el punto de vista histórico, cultural, cívico-social y comercial, le ofrece la posibilidad de organizar eventos y encuentros en su polivalente y elegante Salón “Príncipe de Asturias”, en el que caben más de cien personas y que resulta muy apropiado para la celebración de reuniones, cócteles, ruedas de prensa, presentaciones, proyecciones, etc.

Con gusto le informaremos sobre nuestros espacios y opciones, entre los que se incluye servicio de ‘catering’. Además, en la Quinta “Asturias” de nuestro Centro Asturiano, en la Carretera de Extremadura, km 25,100, disponemos de extraordinarias instalaciones, que quizá respondan a lo que Vd. necesita.

Si quiere ampliar la información sobre reservas, tarifas o cualquier otra cuestión, le atenderemos encantados.

Forma de contacto: E mail: [info@centroasturianomadrid.es](mailto:info@centroasturianomadrid.es)

Web: [www.centroasturianomadrid.es](http://www.centroasturianomadrid.es)

Centro Asturiano de Madrid. C/ Farmacia, 2, 4ª planta (esquina con c/ Fuencarral, 56). Teléfonos 91 532 82 81 y 91 532 82 45



## ¿Te gusta la gaita?

Aprender a tocar en el centro asturiano es cómodo y rentable, se imparten clases de gaita y percusión **GRATIS** para los socios.

Si quieres aprender a tocar y quieres formar parte de la banda ponte en contacto con nosotros.

Director/Gaitero:

Gonzalo Fernández-Tlf: 605302073  
[elcentru014@hotmail.com](mailto:elcentru014@hotmail.com)



**Casa Hortensia - Restaurante**

**ESPECIALIZADO EN COMIDA ASTURIANA**

C/ Farmacia, 2      Plantas 2ª y 3ª      (28004 Madrid)

Telfs : +34 915 390 090 – 91 522 42 18 – 91 531 37 24

E-mail: [restaurante@casahortensia.com](mailto:restaurante@casahortensia.com)    <http://www.casahortensia.com>



## PROGRAMA SOCIOCULTURAL OCTUBRE 2019

Miércoles, 2, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

**Acto conmemorativo del 138 aniversario de este Centro Asturiano de Madrid.**

- Palabras del Presidente

- *Añoranza Musical de la mio Asturias* (gaita, voz y piano)

Jueves, 3, a las 19 horas. Salón Príncipe de Asturias

**Conferencia “Luis Buñuel cineasta universal”**

Intervendrán, como ponente: Santiago Losada Maldonado; lecturas en braille: Pilar Puertas y Carlos Peral, lecturas en tinta: Aquiles Munizaga.

Viernes, 4, sábado, 5 y domingo, 6 en Torremolinos (Málaga)

Actuación de la Agrupación Folclórica *L'Alborá*, en los actos organizados por el Centro Asturiano de Málaga, con motivo del Día de Asturias 2019.

Sábado, 5, a las 14 horas, planta 3ª. Servido por Casas Hortensia  
Almuerzo de las peñas *Felechu* y *Felechinas*

Lunes, 7, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

**Lunes Musicales. Año XXXI**

Alberto Joya, Pianista. Apertura de Temporada.

Martes, 8, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

Presentación del libro de poemas: **“Apagado silencio”**, de Juan José Ordóñez, poeta asturiano.

Intervendrán: Penélope Pedreira, profesora de Lengua y Literatura y editora; Elena Muñoz, directora de Ondina Ediciones, que publica la obra; y el autor de la misma.

En colaboración con el *Foro de Integración Social*, coordinado por *Ricardo Gayol*.

Sábado, 12, en la Plaza del Pilar de Zaragoza

Actuación de la Banda de Gaitas *El Centru*.

Lunes, 14, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

**Lunes Musicales. Año XXXI**

Arturo Pastor, Barítono & Alberto Joya, Pianista

Martes, 15, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

Conferencia de D. Luis Cañizal, titulada **“Los versículos del Viejo Leñador. Walt Whitman, cumple 200 años”**

Miércoles, 16, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

**Encuentros de Educación y Salud.**

Presentación del libro **“Educación y diversidad cultural”**, de nuestro Presidente, Valentín Martínez-Otero, editado por CCS.

Intervendrán, además del autor: D. Andrés Menéndez Pérez, Presidente Adjunto del Centro Asturiano de Madrid. D. Antonio Sáez Crespo, Presidente de la Asociación Iberoamericana de Medicina y Salud Escolar y Universitaria. D. Jesús Martín Ramírez, Director de la Cátedra sobre Gestión de Riesgos y Conflictos de la Universidad Nebrija. D<sup>a</sup> Yara Magalhães dos Santos, Psicóloga, Doctoranda en Educación de la Universidad Federal de São Carlos (Brasil).

Jueves, 17, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

Honorio Feito, miembro del Consejo Superior de este Centro Asturiano, presentará su libro **“Iglesias Portal, el juez que condenó a José Antonio”**, Editorial Actas. La presentación correrá a cargo de D. Enrique de Aguinaga, D. Eduardo García Serrano y el autor.

Lunes, 21, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

**Lunes Musicales. Año XXXI**

Blanca Lusón, Soprano & María Márquez, Piano

Martes, 22, a las 19 horas, salón Príncipe de Asturias

**Martes de la Poesía, coordinado por Soledad Martínez**

Tribuna abierta para todos y presentación del libro "Mi arbolito, mientras paso" del poeta y escritor, Juan Antonio Pellicer, Presidente de la Asociación de Escritores de la región de Murcia (AERMU), Delegado de la Unión Nacional de Escritores de España por la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia.

Miércoles, 23, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

**Entrega del título de Asturiano Adoptivo en Madrid, a Miguel Moreno**

**Zamud**, socio y miembro del Consejo Superior de este Centro Asturiano y director durante un largo periodo de nuestro grupo de teatro *Señaldá*. Hará su presentación Pilar Riesco, Secretaria General.

Jueves 24, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

Presentación de la novela de D<sup>a</sup> Luisa Navia-Osorio García-Braga, Doctora en Comunicación Audiovisual y Publicidad **“Los Agujeros de Gusano”**, editada por Luna de Abajo.

Intervendrán: El Ilmo. Sr. D. Manuel Villa Cellino, Presidente de la Fundación Antonio de Nebrija y la Ilma. Sra. D<sup>a</sup> María Dolores Duque de Estrada y Castañeda, antigua directora de la Fundación Cultural de la Nobleza Española. Directora de Comunicación de la Confederación Iberoamericana de las Ciencias Genealógica y Heráldica.

Sábado, 26, a las 20:15 horas. Centro Socio-Cultural de El Álamo

Representación por el Grupo de Teatro *Señaldá*, de este Centro Asturiano, de la obra *“Matrimonio para tres”*, de Antonio Martínez Ballesteros.

Lunes, 28, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

Lunes Musicales. Año XXXI

Karim Farhan, Tenor & Laurence Verna, Piano

Martes, 29, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

La Excm. Sra. D<sup>a</sup> Roberta Lajous, Embajadora de México en España, pronunciará una conferencia sobre *“El Galeón de Acapulco”*.

Miércoles, 30, a las 19 horas. Salón Príncipe de Asturias

Presentación del libro de poemas “Esencias de un homenaje” de Clementa López Pérez, editado por Violeta-Editorial.

Lecturas de sus autores y declamadores.

Coordinado por Soledad Martínez. Se ruega comunicación asistencia.

Jueves 31, a las 20 horas. Salón Príncipe de Asturias

Presentación de varios de los últimos libros de la *Asociación Cultural Alternativas*, que preside Javier F. Granda. El colectivo *Alternativas* y su sello “Más madera” presentarán sus últimas publicaciones.

Intervendrán: Elisa Torreira, Marcelo García, Manolo D. Abad y Javier F. Granda. Habrá proyección.

**Actividades en la “Quinta Asturias” (octubre)**

Sábados 5, 12, 19 y 26 y Domingos 6, 13, 20 y 27

Escuelas de fútbol de la Fundación del Real Madrid (infantil, prebenjamines, benjamines y alevines). Ranking de tenis.

Gimnasia de mantenimiento. Aparatos biosaludables.

El Centro Asturiano de Madrid promociona, a través de su Revista “Asturias”, a los establecimientos asociados en reconocimiento a su contribución al mantenimiento de esta emblemática Casa fundada en 1881.

Socio 12	Gráficas LUBAR S.L. c/ Tomás Redondo, 3. Tlf. 91 763 80 00
Socio 17	Droguería MANUEL RIESGO
Socio 61	Bar CASA PACO c/ Altamirano, 38 (Madrid)
Socio 66	Bar PEMA. Pan y Toros, 11 (Madrid)
Socio 75	Bar LA REGUERA. C/ Martín de los Heros, 83 (Madrid)
Socio 75	Mesón LA FUENTE. c/ Marqués de Urquijo, 8 (Madrid)
Socio 75	RECREATIVOS RODLAM S. A. Tlf. 91 547 15 96
Socio 75	COMPRO ORO, PLATA, RELOJES ANTIGUOS. C/ M. de Urquijo, 37
Socio 75	Mesón-Restaurante EL CEBÓN. Cap. Blanco Argibay, 14 (Madrid)
Socio 90	FERNANDEZ-VEGA Y ASOCIADOS. Patentes y Marcas. 91 350 47 28
Socio 98	LIBERBANK-CAJASTUR. Pl. Escandalera, 2 (Oviedo)
Socio 127	Grupo I.L.A.S. C/ Velázquez, 140 (Madrid)
Socio 140	Restaurante CASA BALTASAR. D. Ramón de la Cruz, 97-Madrid
Socio 140	Pub GAYARRE. Paseo de La Habana, 1 (Madrid)
Socio 140	Restaurante LA LEÑERA c/ Hernani, 60 (Madrid)
Socio 140	Restaurante TEITU c/ Capitán Haya, 20 (Madrid)
Socio 140	Pub VERDI. c/ Capitán Haya (Madrid)
Socios 155 y 156	COMERCIAL SIRVIELLA. Suministros Hosteleros. Glorieta Puente Segovia, 11 (Madrid)
Socios 155-156	Restaurante SANTA OLALLA C/ Ibiza, 72 (Madrid)
Socios 155-156	Sidrería ESCARPÍN. c/ Hileras, 17 (Madrid)
Socios 155-156	Productos ASTURES Y MAS S.L. Tlf. 91 479 74 65
Socio 161	FARMACIA Paseo de la Chopera, 13 (Madrid)
Socio 165.	PAPELERÍA Y PRIMITIVA. CC. Mocha Chica. Local 8 Villafranca C.
Socio 196	EXPERT- ELECTRODOMESTICOS. C/ Tortosa, 7 (Madrid)
Socio 204	Administración de LOTERÍAS. Tlf. 91 532 08 44 C/ Pez, 25 (Madrid)
Socio 207	Bar ORFRÁN. C/ Fermín Caballero, 7 post. Madrid
Socio 211	Ferretería ENOL. c/ Pinzón, 38 (Madrid)
Socio 214	IGNIS AUDIO. <a href="http://www.ignis-audio.com">www.ignis-audio.com</a> (A. Menéndez Granda)
Socio 216	Ferretería EL SELLA. P <sup>o</sup> Extremadura, 7 (Madrid)
Socio 239	Grupo OPTICA UNIVERSAL c/ Gilena, 2 -Villaverde Tlf. 91 796 80 20
Socio 282	ALSA-GRUPO . 902 42 22 42 / <a href="http://www.alsa.es">www.alsa.es</a>
Socio 332	SOLDER SYSTEMS. c/ Rioja, 11 (28042 Madrid) Tlf. 616 402 112
Socio 384	V.I.P.S. (Varios Establecimientos en Madrid)
Socio 428	BAFEMA-Mantenimiento S.L. C/ Calidón, 1 (Madrid)
Socio 430	FUNDICIÓN ESFINGE. C\Cobre 13, 28850 Torrejón de Ardoz (Madrid) Tfno: 916780975.- <a href="http://www.fundicionesfinge.com">http://www.fundicionesfinge.com</a>
Socio 454	ZACARIAS PÉREZ PEÑA . Hierro y Aluminio. Tlf. 91 613 86 39

GALERÍA FOTOGRÁFICA

Socio 491 MARY PAZ PONDAL (Actriz) <a href="http://www.marypazpondal.es">www.marypazpondal.es</a>
Socio 587 Pastelería SALMANTINA. c/ Joaquín Sorolla,94 (Rivas)Tl.91 666 94 36
Socio 613 MALAGASTUR S.L. C/ Almansa, 4 (Málaga)
Socio 616. CENTRO DE ESTETICA INTEGRAL BELLA DONNA. c/Montero, 1 - Móstoles Tlf. 91 613 28 89
Socio 618 ADA LEGAL. Asesoramiento Jurídico para la familia. Despacho Concha Maté Piquer. Tlf. 686 156 861 <a href="mailto:mateconcha@gmail.com">mateconcha@gmail.com</a>
Socio 718 Pescadería LA RIA DE VIGO. Mercado Sª María de la Cabeza. Puesto, 47/48 Tlf. 915 28 41 89
Socio 723. Jacinto Insunza Dahlander. ABOGADO. Tlf. 666 514 139
Socio 784 CONSTRUCTORA TEPEYAC S.A. Tlf. 91 544 46 08 (Manuel Vigil)
Socio 852 Cartonajes LOBO . c/ León, 5. Móstoles
Socio 960 EMBUTIDOS SANTULAYA . Cangas de Narcea (Asturias)
Socio 981 Restaurante EUTIMIO. Lastres (Asturias)
Socio 1039 CLINICA DENTAL. Dr. Pérez Zamarrón. Gª Paredes,12 Tlf. 91 448 87 91
Socio 1109 Hostal ROBER c/Arenal, 26 (Madrid) 91541 91 75 <a href="http://www.hostal-rober.es">www.hostal-rober.es</a>
Socio 1185 RESTAURANTE Y SIDRERÍA CASA HORTENSIA c/ Farmacia, 2, pl. 2ª 3ª Tlfs. 91 539 00 90 y 91 522 42 18
Socio 1243 EL RINCÓN ASTURIANO Mesón/Restaurante. Delicias, 26 -Madrid
Socio 1349 MANUEL AMBRÉS E HIJOS. Jamones, quesos, embutidos. 917 98 33 06
Socio 1418 Electricidad JUAN MATOS, Tlf. 610 671 894
Socio 1616 IMPACT-5 Agencia de Publicidad y Servicios Plenos
Socio 1686 ABOGADOS generalistas. Tlf. 616 606 974. <a href="mailto:dmpinedo@icam.es">dmpinedo@icam.es</a>
Socio 1836 Grupo Restaurantes LA MÁQUINA. Teléfono 91 598 30 05
Socio 1902 Sidra CORTINA. San Juan, 44 Amandi-Villaviciosa (Asturias)
Socio 1937 Restaurante LA CHALANA. c/ San Leonardo,12. 915 40 07 52
Socio 1986 Sidra TRABANCO. Cº Lagares, 290 – Lavandera –Gijón Tlf. 985 138 003
Socio 2177 Instituto Oftalmológico FERNÁNDEZ-VEGA. Av. Drs. Fdez Vega, 34 (Oviedo) Tlf. 985 24 01 41
Socio 2178. ENCE Energía y Celulosa S.A. c/ Beatriz de Bobadilla, 14 (Madrid) Tlf: 913 12 86 38
Socio 2459. Grúas Roxu. S.A.Carr. Santander. Meres (Asturias) Tlf. 985793636
Socio 2575. Arese y Afiliados. Consultores Mediadores Seguros <a href="mailto:cgarces@criterioasesores.es">cgarces@criterioasesores.es</a> Tlf.679 331 504

**Clasificaciones Día de Asturias**

Rana: 1) Concepción Morote; 2) Pilar Salazar

Bolera Agones femenina: 1) Pilar Salazar; 2) Ana Gonzalez

Petanca: 1) Eladio Gonzalez y Concepción Morote; 2) José Maria Iparraguirre y Rosa Gonzalez

Bolera Celta: 1) Ruben Fernandez; 2) Placido Alvarez.

Bolera Pasabolo: 1) Celestino Martinez y Jose Antonio Fernandez; 2) Jesús Florez y Carlos Garcia



Mesa Día del Socio y de las Peñas: José L. Casas, Lucía Rodríguez, Andrés Menéndez, Pilar Riesco, Gloria Insunza y Francisco González



Presentación del IX Festival Internacional de Música Piantón.

## GALERÍA FOTOGRÁFICA



Escenario del Día del *Bollu* 2019, con la presencia de la Xana y Xaninas y de las Agrupaciones Artísticas de este Centro Asturiano.



Lucía Rodríguez, elegida *Encantada 2019 de la Peña Cuenca del Narcea-Occidente*, posa con sus abuelos, Josefina y Ginés.

**¿Viajas?**  
**Prueba ALSAcab,**  
**para ir y volver**  
**de la estación**

**6,90€\***  
Sólo disponible en Madrid

**alsaes**   

\*Precio fijo por persona.  
Servicio Compartido en coche premium.